

CON EL APOYO DE:



PATROCINAN:



Cómo llegar a la fiesta

A continuación indicamos cómo llegar en transporte público. Para información sobre cómo llegar en coche, consultar la web del festival www.fiestaparaelmezquital.org

A Demacú desde Ciudad de México: En la central del norte del D.F tomar la Línea Flecha Roja hacia Ixmiquilpan, Hidalgo. Bajarse en Actopan y preguntar por lo que se conoce como "la glorieta" (paso a desnivel). Ahí encontrarán combis y camiones, blancos con franjas verdes, con dirección a San Salvador, Demacú, Teofani, etc. Ambas te dejan en la iglesia ubicada en el centro de Demacú. *Tiempo aprox: 2h 30'*

A Demacú desde Pachuca: Tomar un autobús a Actopan, en Actopan preguntar por lo que se conoce como "la glorieta" (paso a desnivel). Ahí encontrarán combis y camiones, blancos con franjas verdes, con dirección a San Salvador, Demacú, Teofani, etc. Ambas te dejan en la iglesia ubicada en el centro de Demacú. *Tiempo aprox: 40'*

A El Rosario desde Ciudad de México: En la central del norte del D.F tomar la Línea Valle del Mezquital (Sala 8 última del extremo Poniente). **OPCIÓN 1:** Servicio Directo OMNIBUS (cada media hora). Pedir a Actopan, bajando en la glorieta (paso a desnivel), cruzar la avenida y al lado de la gasolinera hay un pequeño supermercado desde donde pasan colectivos que van a Tula, pedir al Rosario bajando en la calzada, después cruzar la carretera y a 1km está el centro del Rosario. *Tiempo aprox: 2h.* **OPCIÓN 2:** Servicio Ordinario Autobuses Valle del Mezquital, (cada 15 minutos), pedir al Rosario bajando en la Calzada (10 minutos después de Actopan), cruzar la carretera y a 1km esta el centro. *Tiempo aprox: 2h 30'*

A El Rosario desde Pachuca: Tomar un Autobús (Microbús grande) en la central camionera a Tula vía Actopan, Pedir a el Rosario (cada 15 minutos), pedir que te bajen en la calzada, cruzar la carretera y a 1km está el centro del Rosario. *Tiempo aprox: 40'*

- Comunidades edición 2012
- ★ Comunidades ediciones anteriores

PARTICIPAN: Guadalupe Acevedo, Anabel Aguilar Torres, Celso Anastasio, Francisco L. Ángeles Santiago, Javier Arelys, Fortino Artega Mendoza, Leonor Camargo Nava, Ariel Cano Vega, Rosendo Casasola, José Félix Castillo, Eloisa Castro, Irma Chávez García, Cienfuegos, Quetzal Contla, Jaime Corona, María Luisa Correa, Yoanirou Crin (Juan Fernando Mena Jarillo), Aurora Cruz, Carlos Iván Cruz, Venancia Cruz, Ariadna Darkstar, Martín Díaz, Francisco Durán Barrón, Sarahi e Iván Hernández, María Trinidad Hernández Anaya, Octavio Mata Hernández, Nancy Medina, Yaira Mendoza, Aquilino E. Mondragon, Pablo Monedero "Otto", Nayeli Morales Rosas, Enrique Moreno Gómez, Elena Ochoa, Sharim Padilla Islas, Patricia Paredes Tepetate, Mauricio Parra Manjarrez, Javier Tito Pérez, Federico Placco, María Porcel de Peralta, José Quezada, Erick Razo, Armando Reyes, Daniel Antonio Rojo Pacheco, Carlos Alejandro Rosas, Konejo Ruiz, Juan Carlos Saá, Liliana Salinas, Alain Sánchez, Feliciano Sánchez Santos, Saúl Sandoval, Leonardo Sivira, Salomón Trejo, María de los Ángeles Trujillo, Erick Vargas, Ma. de Jesús Villalpando y Jade Zerón.

Agrupación de Teatro Independiente "Ángeles Extremos", Área Libre, Colectivo Tejido Cultural Urbano, Colectivo Zenzontle, Compañía de danza Contemporánea Aquelarre, Cooperativa Santuario Textiles Artesanales, Cuaytsin, Danza Azteca Santísima Trinidad, Hecatit Editor, El Trío Noctámbulo, Ensamble de Plata, Gaia Sana, Grupo Cultural Teatro Cuerpo Social, Grupo Fatua Ngani, Grupo Ximhai, In Vitro de Netlabels & News, LaMula, Megfurgs, No Colectivo, Ojo Rojo, OVN, Poetas del Municipio de San Salvador, Proyecto Código Visual, Ruta Macondo, Trío Los Jilgueros, WILDKoLoR COLECTIVO, XIMHAI y YA DUHU BATSI.

- ORGANIZAN:** NUHUSEHE EDUCACIÓN DESARROLLO
- COLABORAN:** Abraham Escamilla, Tania Escamilla, Hugo Luque, María Elena Márquez, Bernardo Martínez, Nancy Medina, Abi Ramos, Erandi Ramos, Consuelo Segovia, Javier Conde
- DISEÑO:** Ares Melchor Hernández, Paula Doumanian / muyhecho.com
- AGRADECEMOS A:** Comunidad de Demacú, Comunidad de El Rosario, Verónica Baena, Cecilia Conde, Venancia Cruz, Craig Gawler, Arnulfo Hernández, Jesús Hernández, Tomás López, Verónica Mendiola, Sisita Soldevila

Fiesta para el Mezquital

6ª edición 2012

Demacú, San Salvador 24 al 26 agosto

El Rosario, Francisco I. Madero 31 agosto al 2 septiembre

www.fiestaparaelmezquital.org



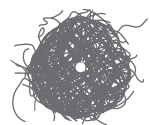
Fiesta para el Mezquital es un festival anual dedicado y dirigido a las comunidades del Valle del Mezquital, Hidalgo. El proyecto esta conformado por talleres, actividades lúdicas y presentaciones que giran en torno a la cultura de los pueblos indígenas N̄hañhu (Otomí) de esta región, además de talleres y presentaciones de diversos ámbitos artísticos.

Fiesta para el Mezquital nace en el año 2007 con la intención de reflexionar y observar desde distintos enfoques la riqueza cultural de esta tierra, poniendo especial atención en la población infantil. Tiene una duración de seis días y es de carácter itinerante con el propósito de poder llegar a todos los rincones de la zona, por lo que cada año se realiza en dos pueblos distintos del Valle del Mezquital.

Fiesta para el Mezquital es una suma de voluntades que no sería posible sin el apoyo entusiasta de las comunidades, sus artesanos, sus pobladores, sus representantes, pero sobre todo de sus niños. Este festival cuenta con la colaboración desinteresada de artesanos, artistas autóctonos, artistas plásticos, artistas de teatro, artistas de circo, músicos, fotógrafos y cineastas, procedentes de diversas regiones de México, y de otros países como Argentina, Bélgica, Chile, Colombia, España, Francia, Japón y Venezuela, entre otros. Además, del gran soporte de entidades, asociaciones y patrocinadores.

Fiesta para el Mezquital agradece la oportunidad de realizar esta labor. Sigamos creciendo como personas, dando forma a sueños colectivos.

Para más información:
www.fiestaparaelmezquital.org
fiestaparaelmezquital@gmail.com



fiesta para
 el mezquital
 6a edición

agricultura
 artesanía
 cine
 circo
 danza
 escultura
 fotografía
 gastronomía
 literatura
 murales
 música
 pintura
 talleres
 teatro
 títeres
 tradición
 trueque

Demacú del 24 al 26 de agosto

Viernes 24

11-11.30 h	Ceremonia inaugural
11.30-12 h	Presentación del festival e introducción de talleres
11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
17-18 h	Danza Azteca / Santísima Trinidad
18-19 h	Encuentro literario / Niños y poetas del Municipio de San Salvador
19-19.45 h	Teatro "Va de nuez" / Agrupación de Teatro Independiente "Ángeles Extremos"
19.45-20.30 h	Obra coreográfica "Precaución payasos trabajando" / Compañía de danza contemporánea Aquellarre
20.30-21.30 h	Ciclo de Videos Urgentes / In Vitro de Netlabels & News: Quetzal Contla
21.30-22.30 h	Poesía, música y artes visuales / Javier Arelys, Alfredo García Vega y Erick Razo

Sábado 25

10-11 h	Taller de integración / Red de productores "Ollin Xihmai" / Nuhusehe
11-12 h	Ceremonia "Ritual del bastón de la fiesta" / María Luisa Correa
11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
16-17 h	Grupo de Danza y canto Hñahñu / Ya duhu batsi
17-18 h	Música alternativa / "Cínico"
18-19 h	Circo contemporáneo musicalizado en vivo, creado para la 6a edición del festival LaMula vs Trío Noctámbulo / LaMula: Jade Zerón, Federico Placco, María Porcel de Peralta, Kathi Kaudelka, Leonardo Sivira, Pablo Monedero "Otto", Eliel Gómez / El Trío Noctámbulo: Juan Carlos Saá, Jaime Corona, Mario Juárez, Rosendo Casasola, Roberto Lira. Técnico general: Hugo Luque
19-20 h	Canto y palabra / Cuaytsin: amor rompiendo barreras
20-21 h	Teatro "Como volar... juntos pero no atados" / Grupo Cultural Teatro Cuerpo Social
21-22 h	Espectáculo multidisciplinario "Teatrofía" / Megfurgs
22-24 h	"Huapangueada"

Domingo 26

11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
15-16 h	Comida... de traje con la comunidad
16-17 h	Muestra de talleres y clausura
16-17 h	Presentación libro "Cuentos Aburridos para Dormir a una Princesa" / Ma. de Jesús Villalpando
17-18 h	Grupo musical de canto Hñahñu / Ximhai

Productores y artesanos exhibirán y venderán sus productos en ambas comunidades.

Este programa puede estar sujeto a cambios.

El Rosario del 31 de agosto al 2 de septiembre

Viernes 31

11-11.30 h	Ceremonia inaugural
11.30-12 h	Presentación del festival e introducción de talleres
11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
16-16.30 h	Remembranza otomí "Danza canto y poesía" / Patricio Paredes Tepetate
16.30-17 h	Tríptico poético / Abril Jaritz Juárez, Dana Isabel Márquez y Orión Márquez
17-18.30 h	Concurso de declamación "Poesía para el mezquital" / Enrique Moreno G.
18.30-19 h	Música Romántica "Romanticismo para el Mezquital" / Trío Los Jilgueros
19-19.30 h	Monólogo teatral "El examen" / Zuyva García
19.30-20 h	Danza Del Ixtle y de los arcos / Ma. de los Ángeles Trujillo y Patricia Paredes T.
20-20.30 h	Grupo de Danza y canto Hñahñu / Ya duhu batsi
20.30-21.30 h	Obra coreográfica "Precaución Payasos Trabajando" / Compañía Aquellarre
21.30-22.30 h	Poesía, música y artes visuales / Javier Arelys, Alfredo García y Erick Razo

Sábado 1

10-11 h	Taller de integración / Red de productores "Ollin Xihmai" / Nuhusehe
11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
13-14 h	Música electrónica Experimental / Yoanirou Crin
16.30-17 h	Creación literaria "La ranita" / Isabel Hernández
17-17.30 h	Canto en Hñahñu / Salomón Trejo
17.30-18 h	Música alternativa / "Cínico"
18-19 h	Circo contemporáneo musicalizado en vivo / LaMula vs Trío Noctámbulo
19-20 h	Cantautora / Pya
20-21 h	Teatro "El silencio se mueve" / Grupo Cultural Teatro Cuerpo Social
21-22 h	Rock Acústico Urbano Blues y Trova / Ruta Macondo
22-23 h	Ensamble de clarinetes / Ensamble de Plata
23-24 h	"Huapangueada"

Domingo 2

11-12 h	Ceremonia "Ritual del bastón de la fiesta" / María Luisa Correa
11-15 h	TALLERES DEL FESTIVAL (ver talleres y actividades)
13-13.30 h	Narración de cuentos "El arcoiris del Valle" / Salomón Gómez
13.30-14 h	Narración de cuentos, leyendas y fábulas / Francisco L. Ángeles Santiago
14-14.30 h	Lectura animada de libros clásicos / Camelio Granados
14.30-15 h	Poesía Escénica / Enrique Moreno Gómez
15-16 h	Comida... de traje con la comunidad
15-15.30 h	Canto y cuento Hñahñu / Jesús Hernández y Venancia Cruz
15.30-16 h	Grupo musical de canto Hñahñu / Ximhai
16-16.30 h	Presentación libro "Cuentos Aburridos para Dormir a una Princesa" / Ma. de Jesús Villalpando
16.30-17 h	Muestra de talleres y clausura
17-21 h	Folclore y música mexicana / Comunidad de El Rosario
21-22 h	Comparsa de "Chongueras" y música de viento / José Félix Castillo

Talleres y actividades

TALLERES

Taller de semillas / Tomás López
 Taller de palma / Feliciano Sánchez Santos
 Taller de tejido en lana / Leonor Camargo Nava
 Taller de barro "Aprendiendo con barro" / Saúl Sandoval
 Taller de barro / Proyecto Código Visual: Nancy Medina, Área Libre y Liliana Salinas
 Taller de alebrijes / Eloísa Castro (El Rosario)
 Taller de pulseras y bolsos de piel / Javier Arelys
 Taller de costura de deshilado / Braulio Martínez Hernández
 Taller sobre Tonalpohualli: la cuenta de los destinos y la lectura del maíz pinto / Grupo Cultural Teatro Cuerpo Social (Sarahi Martínez Anaya y Sharim Padilla Islas)
 Taller de pintura / Aurora Cruz
 Taller de pintura / Ivone P. García (El Rosario)
 Taller de pintura "Memoranda comunitario Todos Ponen" / Ariadna Darkstar
 Taller de dibujo, pintura, grafiti y estencil / No Colectivo
 Taller de estencil, siluetas y cuentos para niños / Colectivo Tejido Cultural Urbano
 Taller de origami y papiroflexia "Creatividad en papel" / Néstor Hernández Díaz
 Taller de vitral / Proyecto Código Visual: Paul Martínez, KoOnj y Adrian Figueroa
 Taller de teatro / Eliel Gómez
 Taller de acrobacia / Federico Placco, María Porcel de Peralta
 Taller de construcción de pelotas e iniciación a los malabares / Leonardo Sivira
 Taller de sensibilización teatral / Zuyva García (El Rosario)
 Taller de fotografía estenopeica "Fadi kõi bimda" / Héctor Hernández Lozano
 Taller de reciclaje / Juan Pablo Fernández Trigueros
 Taller de reciclado con retazos de telas / Ivone P. García
 Taller de reciclado "Florarte" / Sarahi e Iván Escamilla

ACTIVIDADES

Exposición de pintura monumental / Cienfuegos
 Exposición de pintura al óleo, pastel y acuarela / Irma Chávez García
 Exposición de pintura al óleo, pastel y acuarela / José Arzaluz Hernández
 Exposición de pintura al óleo / Uriel Lozano
 Exposición fotográfica del Municipio y la región / Fortino Arteaga Mendoza
 Mural comunitario con pedacería de azulajo / Cienfuegos
 Mural PNY (niña otomí) / Proyecto Código Visual: Nancy Medina y Paul Martínez
 Mural Comunitario / Colectivo Tejido Cultural Urbano
 Arte y mural, con el pueblo y por el pueblo / Colectivo Zenzontle (Demacú)
 Pintura mural / Javier Tito Pérez
 Intervención pública "Quiero lo que hago" / WILDKoLoR Colectivo
 Intervención pública / Proyecto Código Visual: Adrian Figueroa y KoOnj Konejo Ruiz
 Intervención pública "Faroles de Modernidad" / Juan Pablo Fernández Trigueros
 Intervención pública / No Colectivo
 Intervención escultórica en metal / Martín Díaz
 Muestra documental "Oficios e historias de la vida cotidiana" / Ojo Rojo y OVNI
 Gastronomía/Cocina Fusión / Daniel Antonio Rojo Pacheco y Anabel Aguilar Torres

ARTESANÍA

ARTES PLÁSTICAS

ARTES ESCÉNICAS

FOTO

RECICLAJE